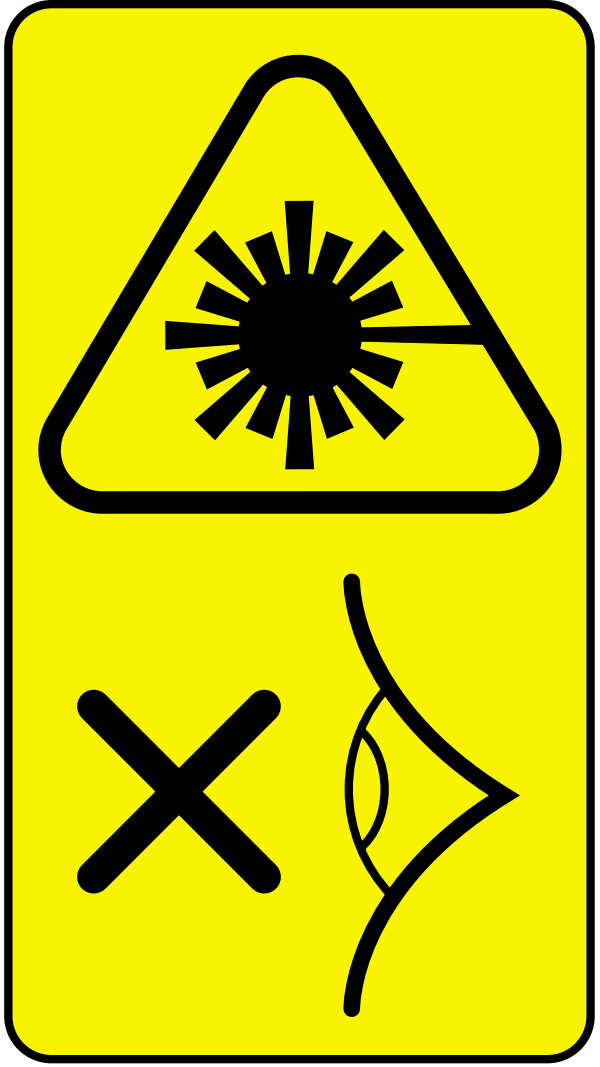


LUMIÈRE LASER. RAYONNEMENT LASER

Ne pas regarder dans le faisceau.
Mettez le rayon laser en marche seulement
lorsque l'appareil est placé sur l'ouvrage.
Appareil à Laser classe II.
Longueur d'onde 635nm
Puissance max < 1 mW

ATTENZIONE! Cosultare il manuale per
l'utente per informazioni dettagliate.

EN60825-1 : 1994
+ A2:2001 + A1:2002

1200 W
SCIE À ONGLET GUIDAGE LASER 210 MM

PP1200MS

SCIE À ONGLET GUIDAGE LASER 210 MM

Tension: 230V ~ 50Hz

Puissance absorbée: 1200W

Vitesse à vide: n_0 5000min^{-1}

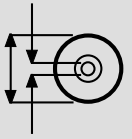
Capacité de coupe à 90°:
60 x 120 mm

Capacité de coupe composée à
45° x 45°: 35 x 75mm

Capacité de coupe d'onglet à
90° x 45°: 37 x 75mm

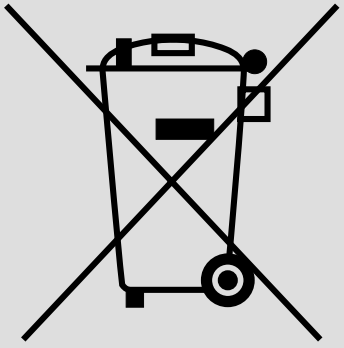
Capacité de coupe en biseau à
45°: 60 x 75mm

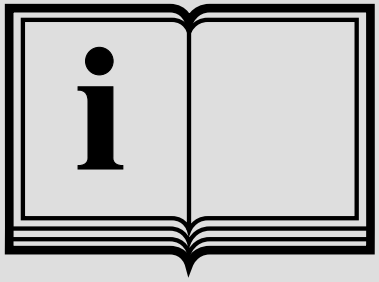
Dimensions de la lame:
alésage 210 mm x 30 mm



000000

00W00

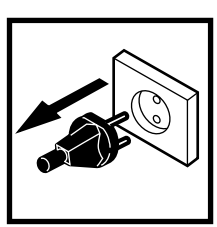
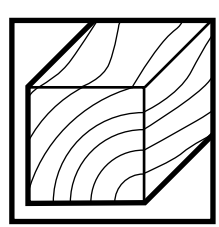
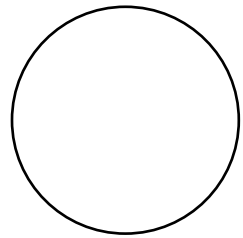


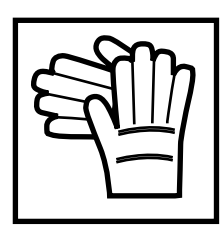


BP 108 - F 59 175 Templemars

™

BP108F - 59175 Templemars



Dimensions de la lame: 210 mm x 2.6mm x 30mm

40 dents HW

Vitesse maximale à vide*:* n_0 6000 min^{-1}

00W00

SERVICE CONSOMMATEUR
SERVIZIO CONSUMATORI
BP 108 - F 59 175 Templemars FRANCE
Fabriqué en RPC

PERFORMANCE POWER

F NOTICE D'INSTRUCTIONS
I ISTRUZIONI D'USO

F SCIE À ONGLET GUIDAGE LASER 210 MM

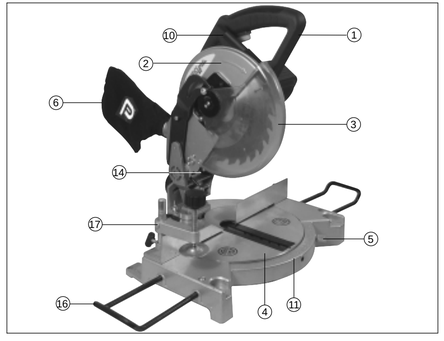
I SEGA CIRCOLARE DA 210MM CON GUIDA LASER

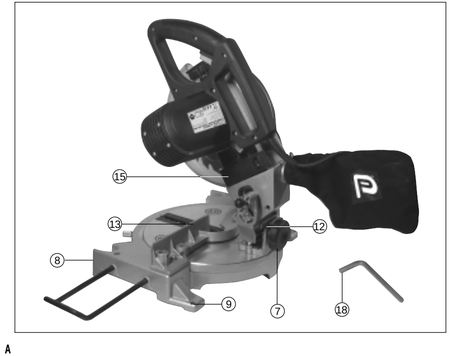
PP1200MS

Nous vous remercions de la préférence que vous nous avez accordée en choisissant notre marque PERFORMANCE POWER.Nous sommes persuadés que vous pourrez apprécier dans le temps la qualité de
notre produit et que vous en serez entièrement satisfaits.Nous vous prions de lire attentivement ce manuel,spécialement conçu pour illustrer l 'utilisation correcte de cette machine,dans le respect des normes de sécurité fondamentales.

La ringraziamo per la fiducia accordataci scegliendo PERFORMANCE POWER.Siamo certi che avrà modo di apprezzare nel tempo e con soddisfazione la qualità del nostro prodotto.La preghiamo di leggere attentamente questo manuale,che le fornirà tutte le informazioni per un uso corretto del prodotto,in conformità con i requisiti essenziali di sicurezza.

SERVICE CONSOMMATEUR
SERVIZIO CONSUMATORI
BP 108 - F 59 175 Templemars FRANCE
Fabriqué en RPC


10
1
2
6
3
14
17
5
16
4
11


15
13
12
8
9
7
18

A

1

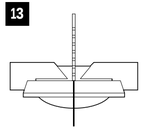
2

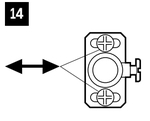
3

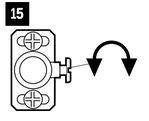
7

8

9


13

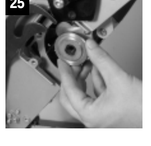

14

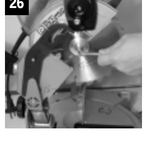

15

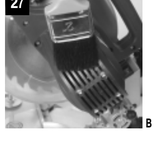
19

20

21

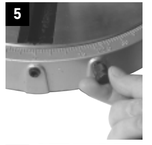

25


26

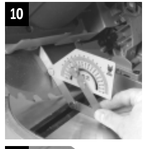

27

B

4


5

6

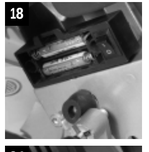

10

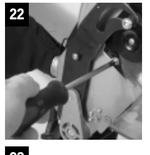
11

12

16

17


18


22

23

24

28

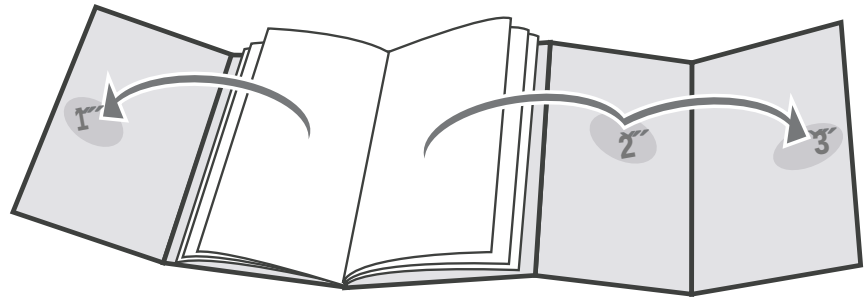
C

F Sommaire

I - Liste des pièces 2
II - Caractéristiques techniques 3
III - Instructions generales de securite 4-5
IV - Instructions de securite specifiques 6-7
V - Symboles 7
VI - Installation de la scie 7-10
VII - Mode d'emploi 10-12
VIII - Entretien 12
IX - Certificat de garantie 12
X - Déclaration de conformite CE 13
XI - Liste des pieces 14-15

I Indice

I - Nomenclatura 2
II - Caratteristiche tecniche 3
III - Istruzioni generali di sicurezza 16-17
IV - Istruzioni specifiche di sicurezza 18-19
V - Symboles 19
VI - Preparazioni preliminari 20-22
VII - Funzionamento 22-24
VIII - Manutenzione 24
IX- Certificato di garanzia 24
X - Dichiarazione di conformità 25
XI - Lista dei componenti del disegno esploso 26-27



F I - Liste des pièces

1 Poignée avec moteur et interrupteur marche/arrêt
2 Porte-lame
3 Protège-lame
4 Plateau pivotant
5 Bouton de blocage du plateau pivotant
6 Sac d'aspiration
7 Bouton de blocage 0 – 45°
8 Socle
9 Trous de montage table de sciage
10 Bouton de blocage du protège-lame
11 Echelle graduée
12 Mécanisme d'indexage
13 Guide
14 Bloc-piles laser
15 Compartiment du bloc-piles laser
16 Rallonges de table
17 Serre-joint
18 Clé mâle

I I- Elenco dei componenti

1 Impugnatura con motore e interruttore acceso/spento
2 Involucro della lama
3 Protezione della lama
4 Tavolo rotante
5 Manopola di blocco del tavolo
6 Sacchetto di raccolta della polvere
7 Manopola di blocco a 0 – 45°
8 Base
9 Fori di fissaggio per banco da lavoro
10 Dispositivo di blocco della protezione della lama
11 Scala graduata
12 Indicatore
13 Guida pezzo
14 Unità laser
15 Vano della batteria laser
15 Estensioni del tavolo
16 Morsa
17 Chiave esagonale

F II - Caract ristiques techniques

Tension: . . . . . .230V~50Hz
Puissance absorbée: . . . . . .1200 W
Vitesse à vide: . . . . . .n_0 5000 min^{-1}
Capacité de coupe à 90°: . . . . . .60 x 120 mm
Capacité de coupe composée à 45° x 45°: . . .35 x 75 mm
Dimensions de la lame :... . . . . .Alésage 210 mm x 30 mm
Largeur de lame 2.6mm
Poids : 10.5kg

Classe laser . . . . . .Classe 2.
Source laser : . . . . . .Diode laser.
Puissance laser: . . . . . .1mW max..
Longueur d'onde : . . . . . .635nm.
Tension : . . . . . .3 V courant continu
Type de piles : . . . . . .2 x AAA

CARACTERISTIQUES DU NIVEAU SONORE ET DES VIBRATIONS
Niveau de pression acoustique pondéré A : . . .96.3 dB(A)
Niveau sonore pondéré A : . . . . . .109.3 dB(A)
Niveau de vibration: . . . . . .1.672 m/s^2

I II - Specifica tecnica

Tensione: . . . . . .230V ~ 50Hz
Potenza nominale: . . . . . .1200 W
Velocità a vuoto: . . . . . .n_0 5000 giri/min
Taglio max. a 90°: . . . . . .60 x 120mm
Taglio composto max. a 45° x 45°: . . . . . .35 x 75mm
Dimensioni lama: . . . . . .210mm x foro 30mm
Peso: 10.5kg

Classe laser: . . . . . .Classe 2.
Sorgente laser: . . . . . .Diodo laser.
Potenza laser: . . . . . .Max 1mW.
Lunghezza d'onda: . . . . . .635nm.
Tensione: . . . . . .3V cc.
Batterie: . . . . . .2x AAA

DATI SU RUMOROSITÀ E VIBRAZIONE
Pressione sonora ponderata A: . . . . . .96.3dB(A)
Potenza sonora ponderata A: . . . . . .109.3dB(A)
Livello di vibrazione: . . . . . .1.672 m/s^2

III - INSTRUCTIONS GENERALES DE SECURITE

F

Donnée électrique

IMPORTANT

Ce produit est équipé d'une prise de connexion électrique compatible avec la machine, la source d'alimentation de votre pays et est conforme aux normes internationales obligatoires. Cette machine doit être connectée à la tension d'alimentation équivalente à celle indiquée sur l'étiquette. Si la prise de connexion électrique ou si le câble d'alimentation devient endommagé(e), il doit être remplacé avec un assemblage complet identique à l'original. Suivez toujours les conditions requises quant à la connexion électrique à la source d'alimentation s'appliquant à votre pays. En cas de doute, consultez toujours un électricien qualifié.

REGLES GENERALES DE SECURITE

Avertissement ! Lisez toutes les instructions. Ne pas suivre toutes les instructions listées ci-dessous pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou de sérieuses blessures. Le terme « outil électrique » dans toute la liste ci-dessous réfère aux appareils électriques branchés à une prise électrique (par câble) ou un appareil fonctionnant avec des piles (sans fil).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

1) LA ZONE DE TRAVAIL

a) Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée. Des zones de travail en désordre ou sombres peuvent causer des accidents.

b) **Ne faîtes pas fonctionner d'outils électriques dans des environnements sujets à des explosions, comme en présence de liquides et gaz inflammables ou de poussières.** Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer des poussières ou des vapeurs d'essence.

c) Gardez les enfants et tout visiteur éloignés de l'outil électrique en fonctionnement. Une distraction pourrait engendrer une perte de contrôle de la machine.

2) SECURITE ELECTRIQUE

a) **La tension des outils électriques doit correspondre à la tension du courant d'alimentation électrique. Ne modifiez jamais la prise sous aucune circonstance. N'utilisez pas d'adaptateurs de prise avec des outils électriques reliés à la terre.** Des prises non modifiées et une tension d'alimentation correspondante à l'outil réduiront les risques de choc électrique.

b) Evitez tout contact du corps avec des surfaces mises en terre telles que les canalisations ou des appareils reliés à la terre tels que les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.

Cela augmenterait le risque de choc électrique.

c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau s'infiltrant dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.

d) **Ne forcez pas sur le câble d'alimentation. N'utilisez jamais le câble pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le câble éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords pointus ou de pièces mobiles.**

Les câbles endommagés ou coincés augmentent le risque de choc électrique.

e) **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez un câble convenant à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'un câble convenant à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

3) SECURITE PERSONNELLE

a) **Restez vigilant. Restez toujours attentif à ce que vous faîtes et faîtes preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outils lorsque vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lorsque vous faîtes fonctionner un outil électrique peut causer de sérieuses blessures corporelles.

b) **Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection.** Un équipement de sécurité tel qu'un masque anti-poussières, des chaussures non glissantes, un casque ou des protections pour les oreilles utilisé correctement selon les conditions de travail réduira le risque de blessures.

c) Evitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur soit en position d'arrêt avant de la brancher. Transporter des outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique ayant l'interrupteur en marche invite à des accidents.

d) **Enlevez toute clé ou poignée d'ajustement avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une poignée ou une clé attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut causer des risques de blessure.

e) **Ne basculez pas.** Gardez toujours une position ferme et votre équilibre. Ceci assurera un meilleur contrôle de l'outil électrique dans toute situation inattendue.

f) **Portez des vêtements adaptés. Ne portez pas de vêtements larges ou des bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés de toute pièce mobile.** Des vêtements larges, des bijoux ou des cheveux longs pourraient se coincer dans les pièces mobiles de l'outil.

g) **Si des mécanismes sont fournis pour la connexion d'extraction de poussières et d'équipements de ramassage, assurez-vous qu'ils soient connectés et utilisés correctement.** L'utilisation de ces mécanismes peuvent réduire les risques liés à la poussière.

4) UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ELECTRIQUE

a) **Ne forcez pas sur un outil. Utilisez l'outil adapté pour un travail particulier.** L'outil correct produira un meilleur travail avec plus de sécurité s'il est employé avec la puissance avec laquelle il a été conçu.

b) **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne met pas en marche ou éteint l'outil.** Tout outil électrique ne pouvant être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) **Déconnectez la prise de la source d'alimentation avant de procéder à tout ajustement, changement d'accessoires ou au rangement de l'outil.** De telles mesures préventives de sécurité réduisent le risque de faire démarrer l'outil électrique de manière accidentelle.

d) **Rangez les outils électriques dans un endroit hors de portée des enfants et ne permettez à aucune personne ne connaissant pas l'utilisation des outils électriques ou n'ayant pas lu ces instructions de faire fonctionner l'outil électrique.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs non avertis.

e) **Entretenez les outils électriques. Vérifiez l'alignement ou l'attache des pièces mobiles, une possible cassure de pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil est endommagé, faîtes-le réparer avant toute utilisation.** De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) **Gardez les outils de coupe fonctionnels et propres.** Entretenez les pièces tranchantes des outils de coupe, ce qui les empêchera de s'abîmer et ce qui permettra de garder un contrôle aisé de l'outil.

g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts etc. en suivant ces instructions et uniquement pour l'utilisation destinée d'un type particulier d'outil, en prenant en compte les conditions de travail et le travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique pour des travaux différents de ceux auxquels l'outil est destiné pourrait engendrer une situation dangereuse.

5) Réparation

a) **Si nécessaire, votre outil électrique doit être réparé par un technicien qualifié utilisant uniquement des pièces de remplacement identiques.** Ceci assurera les mêmes normes de sécurité de votre outil électrique.

IV - INSTRUCTIONS DE SECURITE SPECIFIQUES

Certaines sortes de bois et certains sous-produits du bois, en particulier les panneaux de fibres optiques de densité moyenne peuvent produire de la poussière qui nuit à votre santé. Nous recommandons à l'opérateur de porter un masque avec un filtre remplaçable lors de l'utilisation de la scie et d'utiliser le dispositif d'aspiration de poussière. Débrancher les outil électroportatifs après l'utilisation, avant l'entretien, le graissage, le réglage ou le remplacement des accessoires tels que les lames.

Ne pas utiliser des lames en acier rapide.

Ne pas arrêter la lame en forçant la scie ou en utilisant une pression latérale. Toujours utiliser les lames appropriées pour le travail à effectuer.

Ne pas utiliser des lames déformées ou des lames avec des dents manquantes. Cette pratique est hautement dangereuse et peut provoquer de graves blessures personnelles et endommager la scie. N'utiliser que les lames de scie recommandées par le fabricant qui sont en bon état.

Ne pas utiliser des lames avec des dimensions plus larges que celles spécifiées. La vitesse de rotation (trs/min.) indiquée sur la lame doit toujours être SUPERIEURE à la vitesse de rotation (trs/min.) de la scie. S'assurer que la flèche de direction sur la lame correspond à la direction rotative du moteur. La denture de la lame doit toujours être orientée vers le bas lorsque l'opérateur se trouve devant la scie.

Ne pas verrouiller le protège-lame dans la position ouverte. S'assurer que le mécansime de rétraction des protèges-lames se déplace librement.

Ne pas utiliser la scie sans les protèges-lames et tenir les protège-lames en bon état de fonctionnement

Débrancher la scie et vérifier le fonctionnement du protège-lame. Abaisser la tête de scie de sorte que la lame se trouve dans la position la plus basse, tourner la lame soigneusement avec la main afin de s'assurer que la lame coupe librement. Répéter cette procédure dans toutes les positions maximales pour la coupe d'onglet et la coupe en biseau avant d'utiliser la scie à onglet.

Utiliser des chevalets ou des établis pour soutenir la pièce à couper lorsque vous couplez de longues pièces, s'assurer que tous les serres-joint ont été serrés et vérifier s'il existe un jeu excessif. Toujours tenir l'arbre du porte-lames et les colliers de serrage de la lame propres.

S'assurer lors du remplacement des lames que la surface en retrait du collier de serrage épouse au plus près la surface de la lame. S'assurer que le boulon de fixation de la lame est bien serré à l'aide des clés fournies. Ne pas trop serrer.

Avant de couper une pièce, il faut laisser la lame atteindre sa vitesse maximale et la laisser fonctionner pendant quelques secondes. ARRETER la scie immédiatement dans le cas d'un bruit anormal ou des vibrations excessives, retirer les piles et rechercher la cause.

Ne jamais couper une pièce à main levée.

Toujours s'assurer que la pièce à couper épouse au plus près le guide arrière et la surface de l'établi. S'assurer que la pièce à couper se déplace de façon latérale sinon les chutes de bois peuvent s'agripper à la lame.

Utiliser le gabarit de sciage ou le serre-joint pour retenir la pièce à couper lors de la coupe si la pièce ne peut être retenue avec la main. S'assurer que les pièces rondes ou irrégulières peuvent être retenues sans bouger, se tordre ou se piquer dans la lame.

Ne jamais couper plus d'une pièce à la fois.

Ne jamais couper des pièces qui sont trop petites en les poussant contre le guide arrière avec le pouce et l'index.

Toujours utiliser les lames recommandées par le fabricant.

Ne pas démarrer la scie lorsque la lame est en contact avec la pièce à couper.

Vérifier si la pièce à couper contient des clous, têtes de vis ou tout autre objet pouvant endommager la lame.

Ne jamais modifier la scie ou les accessoires.

Ne pas utiliser une force excessive lors de la coupe.

L'alimentation progressive de la pièce à couper réduit l'usure de la scie et de la lame et augmente l'efficacité et la durée de vie.

Porter un casque antibruit approprié lors de l'utilisation de la scie à onglet.

ATTENTION! NE JAMAIS COUPER DES PIECES AVEC DES DIMENSIONS PLUS LARGES QUE LES DIMENSIONS MAXIMALES PRECONISEES.

CONSIGNES DE SECURITE LASER

CONSIGNES DE SECURITE – DISPOSITIF DE GUIDAGE LASER

Le dispositif de guidage laser de la scie à onglet utilise un laser de Classe 2 (laser à rayonnement visible) avec une puissance de sortie maximale de <630mW et une longueur d'onde de 635 à 670 nm. Les lasers ne présentent aucun risque optique bien que regarder dans l'axe du faisceau laser peut causer une cécité temporaire.

ATTENTION ! Ne pas regarder le faisceau laser.

Suivre les consignes d'utilisation et d'entretien se rapportant au dispositif de guidage laser.

Ne jamais orienter intentionnellement le faisceau laser vers d'autres personnes et éviter de l'orienter vers des yeux ou tout autre objet que la pièce à découper.

Toujours s'assurer que le faisceau laser est orienté vers la pièce à découper sur le plateau de la scie à onglet.

Ne jamais orienter le faisceau laser sur une surface luisante ou réfléchissante car le faisceau laser pourrait être renvoyé vers l'opérateur.

Ne pas remplacer le dispositif de guidage laser par un autre type de dispositif.

Ne pas toucher au dispositif de guidage laser à l'exception des réglages.

Les réparations du dispositif de guidage laser doivent être effectuées par un centre de service agréé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR PILES NON RECHARGEABLES

Ne jamais essayer d'ouvrir une pile. Respecter toujours le sens de polarité des piles inscrit dans le compartiment à piles.

Ne pas entreposer des piles dans un environnement où la température peut dépasser 400C.

Jeter les piles conformément à la législation en matière de l'environnement. Ne pas incinérer. Une fuite peut survenir dans des conditions extrêmes. Lorsque vous constatez du liquide sur la pile, vous devez l'essuyer soigneusement avec un chiffon et éviter tout contact avec la peau.

DANGER: PRODUIT LASER CLASSE 2.

Ne pas regarder dans le faisceau ! Eviter tout contact avec les yeux ! Cet outil émet du rayonnement laser !

V - Symboles

La plaque signalétique sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles représentent des informations importantes sur le produit ou le mode d'emploi.

Machine à double isolation de Classe 2

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez-les recycler comme il se doit. Demandez conseils aux autorités locales ou au revendeur du produit pour le recyclage.

ATTENTION! Produit laser. Ne pas regarder dans le faisceau laser. Le laser peut endommager vos yeux. Ne jamais modifier le système. Ne pas orienter le laser vers des personnes.

Utilisez toujours un équipement de protection lors de l'utilisation du produit. Masque anti-poussière, Casque anti-bruit, Lunettes de protection.

Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions et familiarisez-vous avec le produit avant de l'utiliser, de le nettoyer ou de le réparer.

Conforme aux normes de sécurité appropriées.

Portez toujours des gants de protection.

VI- Installation de la scie

1

ACCESSOIRES

La scie à onglet est équipée des accessoires suivantes :

Une clé mâle, un sac d'aspiration, un serre-joint et des rallonges.

2

Attention ! Toujours arrêter et débrancher la scie à onglet avant tout réglage.

3

Tenir compte des points suivants lors du choix d'un emplacement approprié pour la scie.

Toujours choisir un emplacement à proximité d'une prise de courant.

Lorsque la scie doit être montée de façon permanente sur un établi, il faut vérifier si l'établi est suffisamment solide et stable pour pouvoir supporter le poids de la scie.

Il faut également prendre en compte la longueur et la largeur de la pièce à couper. Il faut réserver suffisamment d'espace de circulation autour de la scie afin de pouvoir couper une pièce avec la dimension maximale en toute sécurité.

ATTENTION !

La tête de scie est verrouillée dans la position basse pendant le conditionnement, l'entreposage et le transport. Pousser la poignée vers le bas et retirer le doigt de verrouillage et laisser la tête monter progressivement à la position haute afin de pouvoir utiliser la scie.

La semelle de la scie est munie de quatre trous de montage. Ces trous peuvent être utilisés pour ancrer la scie sur un établi à l'aide de vis ou de boulons appropriés. Alternativement, la scie peut être fixée sur un panneau en contre-plaqué de 19 mm stable si la scie doit être déplacée souvent.

4

FIXATION DU SAC D'ASPIRATION

Fixer le sac d'aspiration sur la buse de captage des sciures située à l'arrière de la scie. Le sac d'aspiration doit être vidé régulièrement puisqu'un sac plein réduit la capacité de récupérer les particules de poussière.

ATTENTION !

Les particules de poussière peuvent provoquer des problèmes respiratoires, surtout la poussière des panneaux de fibres optiques de densité moyenne. Par conséquent, il est recommandé de porter un masque anti-poussière approprié.

5

REGLAGES NECESSAIRES AVANT L'UTILISATION DE LA SCIE

Les réglages suivants doivent être effectués avant l'utilisation de la scie afin de réaliser des coupes précises en toute sécurité.

ATTENTION !

Débrancher la scie avant tout entretien ou réglage.

Alignement de la lame et du plateau pivotant

Deux personnes sont nécessaires pour régler la lame et le plateau. Desserrer le bouton de blocage du mode coupe en biseau. Positionner la lame à 0° dans la position coupe en biseau (verticale) par rapport au plateau pivotant. Desserrer le bouton de blocage du plateau pivotant. Positionner le plateau pivotant à 0° (90° par rapport au guide). Serrer le bouton de blocage du plateau pivotant. Appuyer sur le bouton de blocage du protège-lame et abaisser la lame dans la fente de sciage du plateau pivotant.

6

Utiliser un rapporteur ou une fausse équerre de 90° pour mesurer l'angle de la lame par rapport au plateau pivotant. Nota : Le rapporteur représenté n'est pas fourni. S'assurer que le rapporteur ou la fausse équerre ne touchent pas la denture de la lame afin d'éviter un relevé erroné provoqué par l'épaisseur de la lame en carbure.

7

Suivre les instructions suivantes pour effectuer les réglages. Repérer la vis de réglage et le contre-écrou sur la face arrière de la scie. Desserrer le contre-écrou et tourner la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ajuster l'angle de la lame. Remettre la scie dans la position haute dès que la lame se trouve à un angle de 90°. Retenir la vis de réglage et serrer le contre-écrou pour verrouiller la lame dans cette position.

Abaisser la lame et vérifier de nouveau l'angle de 90° sur l'échelle graduée pour les coupes en biseau et régler à précision si besoin. Nota : Vérifier la position du doigt d'indexage et positionner le doigt à 0° sur l'échelle graduée si besoin.

8

ALIGNEMENT DE LA LAME ET DU GUIDE

Attention ! Toujours suivre la procédure de réglage après le démontage ou le remplacement du guide. Le réglage ne peut être effectué qu'après la lame ait été alignée dans la fente de sciage du plateau. Desserrer le bouton de blocage du plateau pivotant. Positionner le plateau pivotant à 0° (90° par rapport au guide). Abaisser la tête de scie dans la position basse. Placer une fausse équerre appropriée ou un rapporteur réglable contre la lame.

9

Déplacer la fausse équerre soigneusement vers le guide. L'angle doit être de 90°. Desserrer les vis de blocage qui sont utilisées pour ancrer le guide sur la semelle lorsque vous voulez ajuster le guide. Ajuster le guide jusqu'à ce qu'un angle de 90° par rapport à la lame ait été obtenu. Resserrer les deux vis de blocage et vérifier l'angle de nouveau.

10

REGLAGE DE LA BUTEE D'ONGLET 45°

S'assurer que le plateau pivotant se trouve dans la position 0° sur l'échelle graduée. Desserrer le bouton de blocage pour coupes en biseau sur la face arrière de la scie. Tenir la poignée et déplacer la tête de coupe à gauche jusqu'à ce qu'elle repose sur la vis de réglage. L'échelle doit indiquer 45°. Positionner un rapporteur ou une fausse équerre sur le plateau pivotant et mesurer l'angle par rapport à la lame. L'angle doit être 45° par rapport à la position verticale ou 135° par rapport au plateau pivotant. Suivre les instructions pour régler la butée :

11

Repérer la vis de réglage et le contre-écrou sur la face arrière de la scie. Desserrer le contre-écrou et tourner la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ajuster l'angle de la lame. Remettre la tête de coupe dans la position haute dès que la lame a été réglée à un angle de 45°.

Retenir la vis de réglage et serrer le contre-écrou pour verrouiller la position. Abaisser la tête de coupe et vérifier de nouveau l'angle de 45° et régler à précision si besoin. Vérifier si le doigt d'indexage est aligné avec un angle de 45° sur l'échelle graduée après le réglage.

CONTRÔLE FINAL

Arrêter et débrancher la scie avant d'effectuer le contrôle final suivant.

Mettre la scie dans toutes les positions maximales après le réglage. Abaisser la lame dans la position la plus basse et tourner la lame avec la main (il est recommandé de porter des gants lors de cette procédure) et s'assurer que la lame ne touche aucune partie du bâti en fonte de la scie ou des protèges-lames.

12

PROTEGE-LAME

Le protège-lame transparent couvre la lame lorsque la tête de coupe se trouve dans la position haute. Se familiariser avec le fonctionnement du protège-lame avant de démarrer la scie. Tenir la poignée avec votre main droite et déplacer le bouton de blocage du protège-lame avec votre pouce vers la droite afin de faire fonctionner le protège-lame. Abaisser la tête de coupe progressivement jusqu'à ce que la tête s'arrête. Faire monter la lame de façon progressive et relâcher le bouton de blocage du protège-lame en même temps.

NOTA : Relâcher l'interrupteur marche/arrêt après chaque coupe et attendre jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement avant de monter la tête de coupe.

ATTENTION !

Ne jamais retirer ou modifier le protège-lame.

13

REGLAGE ET CALIBRAGE DU DISPOSITIF DE GUIDAGE LASER

Le dispositif de guidage laser doit être installé correctement afin de pouvoir l'utiliser de façon optimale. Il vaut mieux consacrer du temps à l'installation correcte du dispositif de guidage laser.

Lorsque la scie à onglet a été réglée correctement, la lame doit être positionnée à 90° verticalement par rapport au plateau et le guide parallèle arrière doit être à 90° horizontalement par rapport à la lame.

Ces deux réglages d'angle sont essentiels au calibrage précis du dispositif de guidage laser.

Utiliser un morceau de bois avec une largeur identique à la coupe maximale de largeur de la scie à onglet avec un bord vrai (un panneau en mélaminé blanc serait idéal). Marquer une ligne (d'alignement) mince distincte à travers la pièce à découper à 90° par rapport au bord vrai en utilisant une équerre à dessin contre le bord vrai. Placer la pièce marquée sur le plateau de la scie à onglet avec la ligne d'alignement alignée avec la lame. Il faut maintenant décider à quel point la coupe doit être effectuée par rapport à la ligne d'alignement. A gauche de la ligne au centre de la ligne ou à droite de la ligne.

COUPE AU CENTRE DE LA LIGNE D'ALIGNEMENT

Abaisser la tête de coupe vers la pièce à découper et aligner la ligne d'alignement avec le centre d'une des dents de la lame et serrer la pièce à découper dans le serre-joint en s'assurant qu'elle repose contre le guide parallèle arrière. Soulever la tête de coupe et mettre en marche le dispositif de guidage laser. Le dispositif de guidage laser doit être entièrement aligné avec la ligne d'alignement.

14

Lorsque le trait de scie laser est parallèle à la ligne d'alignement avec un déport vers la gauche ou la droite, il faut régler le système laser en desserrant les vis de serrage du système laser et déplacer la plaque de montage du dispositif laser à gauche ou à droite jusqu'à ce que le trait de scie laser soit aligné avec la ligne d'alignement.

15

Lorsque le trait de scie laser est perpendiculaire à la ligne d'alignement, la position peut être corrigée en desserrant la vis de blocage du dispositif laser et en tournant le dispositif laser, soit dans le sens horaire, soit dans le sens inverse, jusqu'à ce que le trait de scie laser soit parallèle à la ligne d'alignement. Lorsque le trait de scie laser est parallèle à la ligne d'alignement mais non aligné, il faut ajuster le dispositif laser vers la gauche ou la droite tel que décrit ci-haut.

En utilisant les procédures susmentionnées, le dispositif de guidage laser peut être réglé pour des coupes à droite et à gauche de la ligne d'alignement.

VII- Mode d'emploi

16

MARCHE/ARRET DE LA SCIE

Brancher la scie sur une prise de courant appropriée de 13 ampères. Tenir la poignée avec votre main droite. L'interrupteur marche/arrêt est situé sous la poignée afin de pouvoir appuyer sur la gâchette confortablement. Appuyer sur la gâchette pour DEMARRER la scie et relâcher la gâchette pour ARRETER la scie.

ATTENTION ! Ne jamais utiliser la pièce coupée pour ralentir la lame de scie. La scie est équipée d'un mécanisme de freinage électrique. Relâcher la gâchette lorsque la tête de coupe est dans la position basse et attendre jusqu'à ce que la lame soit complètement arrêtée avant de la retourner à la position haute.

17

UTILISATION DU DISPOSITIF DE GUIDAGE LASER

Marquer la position de la coupe à effectuer sur la pièce à découper à l'aide d'un crayon etc.. Régler la scie à onglet à l'angle souhaité pour effectuer une coupe d'onglet ou une coupe en biseau. Placer la pièce à découper sur le plateau de la scie à onglet. Mettre en marche le faisceau laser à l'aide de l'interrupteur MARCHE/ARRET. Aligner la lame avec le repère du crayon sur la pièce à découper à l'aide du dispositif de guidage laser. Serrer la pièce à découper dans un serre-joint sur le plateau de la scie à onglet. Brancher et mettre en marche la scie à onglet et laisser la lame atteindre le régime maximal avant d'effectuer la coupe. Mettre la scie à onglet et le faisceau laser hors marche après la découpe.

18

REMPLACEMENT DES PILES

Débrancher la scie à onglet et retirer le couvercle du logement des piles. Remplacer les deux piles (AAA) par des piles neuves en respectant la polarité. Replacer le couvercle du logement des piles et vérifier si le couvercle est bien fermé. Si le couvercle du logement des piles n'est pas bien fermé, les vibrations de la scie pourraient ouvrir le couvercle.

ATTENTION ! Retirer les piles si la scie n'est pas utilisée pendant quelques jours ou pendant une plus longue période.

Une fuite des piles pourrait endommager le dispositif laser. Les dommages provoqués par une fuite des piles ne sont pas couverts par la garantie.

19

COUPES D'ONGLET ET COUPES OBLIQUES

Desserrer le bouton de blocage du plateau pivotant et tourner la plateau à l'angle souhaité. Resserrer le bouton de blocage du plateau. Démarrer la scie et relâcher le bouton de blocage du protège-lame avec votre pouce. Couper le matériau d'un seul mouvement sans à-coups.

20

COUPES EN BISEAU

Desserrer le bouton de blocage du mode coupes en biseau et basculer la tête de scie à l'angle souhaité. Resserrer le bouton de blocage. Démarrer la scie et relâcher le bouton de blocage du protège-lame avec votre pouce. Couper le matériau d'un seul mouvement sans à-coups.

21

COUPES COMPOSEES

Une coupe composée est une combinaison d'une coupe d'onglet et d'une coupe en biseau. Desserrer le bouton de blocage du plateau pivotant. Régler à l'angle d'onglet souhaité et resserrer le bouton de blocage du plateau pivotant. Desserrer le bouton de blocage du mode coupes en biseau et régler à l'angle souhaité. Resserrer le bouton de blocage. Démarrer la scie et relâcher le bouton de blocage du protège-lame avec votre pouce. Couper le matériau d'un seul mouvement sans à-coups.

22

REMPLACEMENT DE LA LAME

Attention ! Ne jamais modifier l'arbre du moteur afin d'installer des lames avec des dimensions différentes et ne jamais retirer les carters de protection de la scie. Arrêter et débrancher la scie. Relâcher la goupille de blocage et laisser la lame monter avec le protège-lame dans la position fermée.

Démonter la vis et tourner le levier de commande du protège-lame afin de le dégager.

23

Relâcher le bouton de blocage du protège-lame et tourner le protège-lame et le boîtier du ressort de rappel afin d'accéder à la vis de blocage de la lame.

24

DÉMONTAGE DE LA LAME

Démonter le boulon de blocage de la lame à l'aide de la clé mâle fournie et desserrer la vis dans le sens des aiguilles d'une montre. Appuyer sur le bouton de blocage de l'arbre en même temps jusqu'à ce que l'arbre soit verrouillé. Continuer à desserrer le boulon de la lame. Retirer le boulon et la rondelle suivi par la bride de fixation de la lame.

ATTENTION !

La lame est très tranchante et il est recommandé de porter des gants de protection lors de la manipulation des lames.

25

Dégager la lame de l'arbre et apporter la lame usée à un centre de recyclage. Retirer la bride intérieure de la lame (en observant la direction de montage) et nettoyer tout débris accumulé de l'arbre du moteur.

26

MONTAGE DE LAMES NEUVES

Monter la lame neuve sur l'arbre du moteur de sorte qu'elle se situe sur la bride support. Observer les flèches de direction sur la lame. Les flèches doivent être orientées dans le sens des aiguilles d'une montre, c'est-à-dire avec la denture orientée vers le bas.

L'arbre du moteur est équipé de deux méplats qui correspondent aux deux méplats de l'alésage de la bride de fixation de la lame. Monter la bride de fixation de la lame sur l'arbre du moteur et aligner les méplats. Introduire le boulon de fixation de la lame et la rondelle dans le filetage de l'arbre du moteur, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et serrer à la main. Appuyer sur le bouton de blocage de l'arbre et serrer le boulon de la lame à un couple modéré. Relâcher le bouton de blocage de l'arbre et vérifier si la lame tourne librement. Remonter le protège-lame en suivant la procédure de démontage en ordre inverse. S'assurer que le boîtier du ressort de rappel et le levier de commande du protège-lame sont positionnés et serrés correctement.

26

Vérifier le fonctionnement correct du protège-lame en montant et en descendant la tête de coupe.

Vérifier tous les réglages régulièrement afin d'obtenir des coupes précises.

ATTENTION ! Il est important de vérifier le positionnement et le fonctionnement corrects du protège-lame.

VIII - ENTRETIEN

27

F

ATTENTION ! Toujours arrêter et débrancher la scie à onglet avant tout entretien ou réglage.

Toujours porter des gants robustes lors de la manipulation ou le remplacement des lames puisque les lames sont très tranchantes.

Toujours veiller à ce que les trous d'aération ne soient pas bouchés. Nettoyer les trous d'aération régulièrement.

Vérifier régulièrement toute accumulation de poussière ou d'impuretés dans les grilles du moteur et autour de la gâchette. Utiliser une brosse douce pour enlever toute poussière accumulée. Porter des lunettes de protection pour protèger vos yeux lors du nettoyage.

Lubrifier les pièces tournantes à des intervalles réguliers.

Nettoyer le carter de la scie à onglet avec un chiffon doux humide. Un nettoyant doux peut être utilisé mais l'utilisation d'alcool, de pétrole ou tout autre nettoyant est interdite.

Ne jamais utiliser des agents caustiques pour nettoyer les pièces en plastic.

ATTENTION ! Eviter tout contact avec de l'eau.

28

INSPECTION GENERALE

Vérifier régulièrement le serrage des vis de fixation. Elles peuvent se desserrer lors des vibrations.

Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant, les distributeurs du fabricant ou un centre de service agréé afin d'éviter tout risque.

IX - CERTIFICAT DE GARANTIE

Le constructeur garantie sa machine pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication. En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

Cette garantie ne convre pas :

- une utilisation anormale
- une utilisation à des fins professionnelles
- les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port du sera refusé.

Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur. Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.

L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée d'une preuve d'achat.

Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation.

Pour toutes réclamations ou suggestions:

Service Consommateurs

PERFORMANCE POWER

BP 108 - F 59 175 Templemars

N° Azur: 0810 813126

PRIX APPEL LOCAL

X - D claration de Conformit

D claration de Conformit

¸ la directive machine et aux r glementations prises pour sa transposition.

PERFORMANCE POWER

BP108 - F-59175 Templemars Cedex

F

Déclare que la machine désignée ci-dessous
Scie à onglet guidage laser 210 mm - PP1200MS 230V~50Hz

Est conforme aux dispositions de la directive machines (directive 98/37/CE modifiée) et aux réglementations nationales la transposant

Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:
• Directive Basse Tension (73/23/CE) et amendements
• Directive Compatibilité Electro-Magnétique (89/336/CE) et amendements

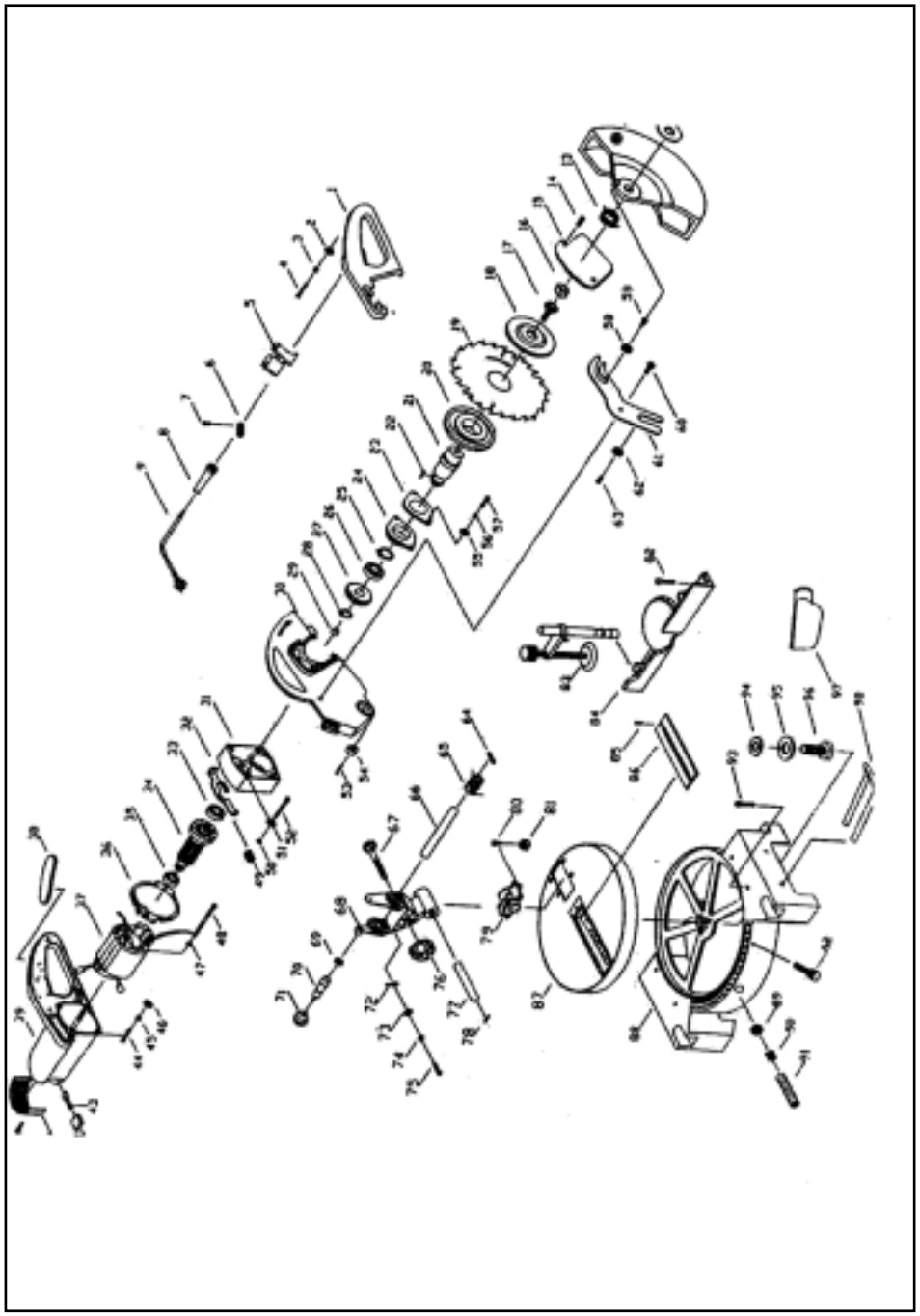
Est conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes:

EN61029-1:2000+A11+A12	EN61000-3-2:2000
EN 61029-2-9:2002	EN61000-3-11:2000
EN55014-1:2002+A2:2002	EN60825-1: 1994 + A2:2001 + A1:2002
EN55014-2:1997+A1:2001	

Dominique DOLE
Directeur Qualité et Expertise

16.06.05

XI - Liste des pieces



1	Poignée	50	Vis taraudeuse	99	Ressort pour bille d'acier
2	Rondelle	51	Ressort de verrouillage	100	Vis de blocage à tête creuse
3	Rondelle élastique	52	Rondelle	101	Vis
4	Vis taraudeuse	53	Rondelle élastique	102	Rondelle
5	Interrupteur	54	Vis taraudeuse	103	Rondelle élastique
6	Condensateur	55	Vis taraudeuse	104	Boulon à six pans
7	Ancrage de câble	56	Anneau élastique	105	Aile d'extension
8	Vis taraudeuse	57	Rondelle	106	Collecteur de poussière
9	Gaine de câble	58	Rondelle élastique	107	Vis spéciale
10	Câble d'alimentation	59	Vis taraudeuse	108	
11	Vis plus	60	Rondelle	109	
12	Plateau de serrage	61	Vis taraudeus	110	
13	Capot pivotant	62	Vis I pour levier de connexion	111	Vis plus
14	Ressort à boudin	63	Roulement à aiguilles	112	Levier de blocage
15	Vis	64	Vis II pour levier de connexion	113	Contre-écrou
16	Large plateau de serrage	65	Levier de connexion	114	Support levier de blocage
17	Contre-écrou	66	Poulie	115	Petit ressort de torsion
18	Boulon	67	Rondelle	116	Vis spéciale
19	Bride supérieure	68	Vis III pour levier de connexion	117	Support pour laser
20	Lame	69	Vis de blocage à pans creux	118	Rondelle
21	Ecrou de serrage	70	Ressort de torsion	119	Rondelle élastique
22	Arbre	71	Axe latéral	120	Vis plus
23	Clavette disque	72	Vis spéciale	121	Tête de laser
24	Bouchon d'extrémité	73	Ecrou	122	Boîtier laser
25	Portée de roulement	74	Vis taraudeuse	123	Rondelle
26	Frein d'axe	75	Culbuteur	124	Rondelle élastique
27	Roulement	76	Ressort pour doigt de verrouillage	125	Vis plus
28	Pignon	77	Doigt de verrouillage	126	Vis à tôle à tête cylindrique
29	Frein d'axe	78	Manivelle équilibrée	127	Vis plus
30	Roulement à aiguilles	79	Pointeur	128	Couvercle du compartiment à piles
31	Capot fixe	80	Rondelle	129	Pièce de cuivre
32	Boîte de transmission	81	Rondelle élastique	130	Interrupteur pour laser
33	Dispositif de blocage d'arbre	82	Vis taraudeuse	131	Compartiment à piles
34	Palier	83	Volant	132	Capot inférieur
35	Armature	84	Axe lisse	133	Vis plus
36	Roulement	85	Vis de blocage à tête creuse	134	Rondelle élastique
37	Déflecteur	86	Support	135	Rondelle
38	Stator	87	Vis à six pans	136	Support pour compartiment à piles
39	Poignée douce	88	Ecrou	137	Rondelle
40	Boîtier	89	Levier d'étau de serrage	138	Vis plus
41	Vis taraudeuse	90	Guide latéral	139	Fil
42	Capot arrière	91	Vis à six pans	140	Ressort
43	Porte-balai	92	Rondelle élastique	141	Guide
44	Balai en charbon	93	Rondelle	142	Pile
45	Bobine d'inductance	94	Vis		
46	Vis taraudeuse	95	Plaquette de coupe		
47	Rondelle élastique	96	Plateau pivotant		
48	Rondelle	97	Semelle		
49	Rondelle élastique	98	Bille d'acier		

III - ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Dati elettrici

IMPORTANTE

Questo prodotto è dotato di una spina per il collegamento elettrico compatibile con questa macchina e con la corrente elettrica prodotta nel proprio Paese e soddisfa i requisiti delle norme internazionali. Questa macchina deve essere collegata ad una tensione di alimentazione equivalente a quella riportata sulla targa dati. Se la spina di collegamento o il filo elettrico sono danneggiati devono essere sostituiti con materiali identici agli originali. Rispettare sempre le norme previste per il collegamento elettrico in vigore nel proprio paese. In caso di dubbio consultare un elettricista qualificato.

REGOLE GENERALI DI SICUREZZA

AVVERTENZA! Leggere attentamente e osservare le seguenti istruzioni per evitare rischi di scosse elettriche, incendi e/o ferite gravi. Con il termine "apparecchio elettrico" in tutte le avvertenze di seguito riportate si intende un apparecchio alimentato con corrente elettrica (collegato con un cavo) o a batteria (senza cavo).

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1. Posto di lavoro

a) Tenere in ordine e pulito il posto di lavoro. Un posto di lavoro in disordine e poco illuminato può causare incidenti.

b) Non utilizzare l'apparecchio elettrico in ambienti con pericolo di esplosioni, ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. Gli apparecchi elettrici generano scintille che possono far prendere fuoco a polvere o vapore.

c) Tenere lontano i bambini ed altre persone durante l'utilizzo dell'apparecchio. In caso di distrazioni si può perdere il controllo dell'apparecchio.

2. Sicurezza elettrica

a) La spina elettrica dell'apparecchio deve entrare esattamente nella presa. La spina elettrica non deve essere modificata in nessun modo. Non utilizzare adattatori con apparecchi elettrici con messa a terra. Spine non modificate e prese adeguate diminuiscono il rischio di scosse elettriche.

b) Evitare il contatto con oggetti con messa a terra, come tubi, radiatori, forni e frigoriferi. Il rischio di una scarica elettrica aumenta se l'utente si trova su un pavimento conduttore di corrente.

c) Tenere l'apparecchio riparato dalla pioggia e da ambienti bagnati. L'infiltrazione di acqua in un apparecchio elettrico aumenta il rischio di una scossa elettrica.

d) Non usare il cavo per uno scopo diverso da quello previsto, per trasportare l'apparecchio, per appenderlo o per estrarre la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano dal calore, olio, spigoli taglienti o oggetti in movimento. Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.

e) Se si lavora con l'apparecchio all'aperto, usare esclusivamente prolunghe autorizzate anche per l'impiego all'aperto. L'utilizzo di una prolunga autorizzata all'impiego all'aperto riduce il rischio di scossa elettrica.

3. Sicurezza delle persone

a) Lavorare con l'apparecchio prestando attenzione e con consapevolezza. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali.

Un momento di disattenzione durante l'impiego di un apparecchio può causare ferite gravi

b) Indossare un equipaggiamento di sicurezza e sempre occhiali di protezione. L'equipaggiamento di sicurezza, come maschera parapolvere, scarpe non sdrucciolevoli, casco di protezione ed una protezione acustica per proteggere dal rumore, a seconda del tipo e dell'impiego dell'apparecchio, diminuiscono il rischio di incidenti.

c) Evitare un avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore si trovi in posizione di spegnimento (off) prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio si preme accidentalmente l'interruttore o si collega l'apparecchio acceso alla rete elettrica si possono causare incidenti.

d) Rimuovere utensili di regolazione o chiavi prima di avviare l'apparecchio. Un utensile o una chiave che si trova in una parte dell'apparecchio in movimento può causare ferimenti.

e) Non sopravvalutarsi. Assicurarsi di essere in una posizione stabile e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo è possibile tenere meglio sotto controllo l'apparecchio in situazioni inaspettate.

f) Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere lontano capelli, abiti e guanti da parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi potrebbero essere afferrati da parti in movimento.

g) In caso sia possibile montare dispositivi aspirapolvere o raccogli-polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'utilizzo di questi dispositivi riduce pericoli causati dalla polvere.

4. Trattare ed utilizzare con cura gli apparecchi elettrici

a) Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'apparecchio previsto per il tipo di lavoro. Con l'apparecchio adeguato si lavora meglio e in modo più sicuro nel campo nominale di potenza.

b) Non utilizzare l'apparecchio se l'interruttore è difettoso. Un apparecchio che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

c) Staccare la spina dalla presa prima di regolare l'apparecchio, cambiare accessori o mettere via l'apparecchio. Questa misura di sicurezza evita un avviamento accidentale dell'apparecchio.

d) Conservare l'apparecchio non in uso fuori dalla portata dei bambini. Non fare utilizzare l'apparecchio a persone che non sono pratiche o che non hanno letto queste istruzioni. Gli apparecchi elettrici possono essere pericolosi se utilizzati da persone che non hanno esperienza.

e) Curare attentamente l'apparecchio. Controllare il funzionamento delle parti mobili, che non siano bloccate e che non siano così danneggiate da impedire un corretto funzionamento dell'apparecchio. Fare riparare pezzi danneggiati prima dell'utilizzo da personale qualificato. La manutenzione non corretta degli utensili è una delle cause principali di incidenti.

f) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Utensili da taglio tenuti con cura e con spigoli affilati si bloccano di meno e sono più facili da utilizzare.

g) Utilizzare apparecchi, accessori, utensili d'impiego ecc., secondo queste istruzioni e così come previsto per il tipo particolare di apparecchio. Rispettare le condizioni di lavoro e il tipo di lavoro da eseguire. L'utilizzo dell'apparecchio per scopi diversi da quello previsto può causare situazioni pericolose.

5. Riparazioni

a) Fare riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e qualificato e solo con pezzi di ricambio originali. In questo modo si potrà garantire che la sicurezza dell'apparecchio venga mantenuta.

IV - ISTRUZIONI SPECIFICHE DI SICUREZZA

Alcuni tipi di legno e prodotti simili al legno, in particolare l'MDF (Fibra a media densità) possono generare polvere in grado di nuocere alla salute. Si consiglia quindi di utilizzare una maschera di tipo approvato e provvista di filtri sostituibili con questa macchina, e inoltre di utilizzare la funzione di aspirazione della polvere. Controllare di scollegare tutti gli elettroutensili dalla rete elettrica quando non li si usa, prima di ripararli, lubrificarli o prima di apportare modifiche e inoltre prima di cambiare gli accessori come le lame.

Non usare lame realizzate in acciaio rapido.

Non fermare la lama forzando la macchina oppure esercitando pressione laterale.

Usare sempre la lama di tipo corretto per l'operazione desiderata.

Non usare lame piegate o con denti mancanti; questo è molto pericoloso e potrebbe arrecare serio infortunio all'addetto o alle persone nelle vicinanze, e inoltre danneggiare la macchina. Utilizzare esclusivamente lame del tipo consigliato dal fornitore e che siano in buone condizioni.

Non usare lame più grandi del diametro specificato. Utilizzare unicamente lame idonee per questa macchina. La velocità di rotazione (giri/min) indicata sulla lama deve sempre essere MAGGIORE rispetto alla velocità di rotazione (giri/min) della macchina. Controllare che la freccia stampigliata sulla lama corrisponda al senso di rotazione del motore. I denti della lama devono sempre essere rivolti verso il basso, se visti da davanti alla sega.

Non bloccare la protezione mobile in posizione aperta. Controllare che la protezione mobile si muova liberamente, senza incepparsi. Verificare che il meccanismo a ritrazione del sistema delle protezioni funzioni a dovere.

Tenere le protezioni in posizione ed in buone condizioni.

Scollegare la macchina dall'alimentazione elettrica e controllare che la protezione funzioni correttamente. Abbassare la testa della sega in modo che la lama venga a trovarsi nella posizione più bassa, poi ruotare attentamente la lama a mano per verificare che possa muoversi liberamente. Ripetere la procedura anche alle posizioni massime di taglio obliquo e smusso, prima di iniziare ad usare la sega circolare.

Nel tagliare pezzi lunghi, utilizzare cavalletti o banchi da lavoro per sostenere il pezzo, controllando che tutte le morse siano ben strette e che non vi sia gioco eccessivo. Tenere sempre puliti l'alberino di fermo della lama e i collari.

Quando si cambia la lama, controllare sempre che la superficie rientrante del collare aderisca bene alla superficie della lama. Verificare anche di stringere a fondo il bullone di fermo della lama, usando le apposite chiavi fornite. Non stringere eccessivamente il bullone.

Prima di avviare il taglio, lasciare sempre che la lama giunga a piena velocità. Lasciare che ruoti per qualche secondo; se si sentono rumori o vibrazioni insoliti, FERMARE immediatamente la macchina ed esaminare il problema.

Non cercare mai di tagliare a mano libera.

Controllare sempre di tenere ben pressato il pezzo contro l'appoggio posteriore e la superficie di sostegno del tavolo. Verificare che il pezzo da tagliare abbia spazio sufficiente per muoversi lateralmente. In caso contrario, il pezzo tagliato potrà bloccare la lama.

Se non è possibile tenere saldamente il pezzo con la mano, usare una morsa per tenerlo in posizione mentre lo si taglia. Accertarsi di trattenere saldamente i pezzi rotondi o di forma irregolare, affinché non possano muoversi o spostarsi e bloccare la lama.

Non tagliare mai più di un pezzo alla volta.

Non tagliare pezzi troppo piccoli per poter essere tenuti ben pressati contro l'appoggio posteriore con il pollice e l'indice della mano.

Usare solo lame del tipo consigliato dal produttore.

Non avviare la macchina con la lama a contatto col pezzo da lavorare.

Controllare che il pezzo non presenti chiodi, teste di viti sporgenti o altri corpi estranei in grado di danneggiare la lama.

Non tentare mai di modificare in alcun modo questa macchina o i suoi accessori.

Non usare forza eccessiva nello spingere il pezzo il lavorazione.

Avanzandolo gradualmente si riduce l'usura della macchina e della lama, accrescendone l'efficienza e la durata utile.

Quando si usa una sega circolare, munirsi di protezioni approvate per l'udito.

ATTENZIONE! NON CERCARE MAI DI TAGLIARE MATERIALI PIU' GRANDI RISPETTO ALLA CAPACITÀ MASSIMA DI TAGLIO DELLA MACCHINA.

INFORMAZIONI SUL LASER

SICUREZZA LASER

La linea di guida laser usata su questo prodotto utilizza un laser di classe 2 con un'uscita di potenza massima di <630Mw a una lunghezza d'onda fra 635 e 670nm. Normalmente i laser di questo tipo non rappresentano un pericolo per gli occhi, anche se fissando direttamente il fascio del laser l'addetto potrebbe rimanere temporaneamente abbagliato.

ATTENZIONE! Non fissare direttamente il fascio del laser.

Il laser dovrà essere usato e mantenuto come spiegato in questo manuale.

Non puntare mai intenzionalmente il fascio laser verso una persona e prevenire il contatto con gli occhi o con oggetti diversi dal pezzo in lavorazione.

Non puntare mai il fascio laser contro una superficie brillante e riflettente, altrimenti potrebbe riflettersi in direzione dell'addetto.

Non scambiare questa unità laser con laser di diverso tipo.

Non manomettere in alcun modo l'unità laser; limitarsi a regolarla secondo necessità.

Delle riparazioni del laser dovrà occuparsi esclusivamente un centro di assistenza autorizzato.

PERICOLO

PRODOTTO LASER DI CLASSE 2

Non fissare il fascio luminoso del laser! Evitare il contatto diretto con gli occhi! Questo attrezzo genera radiazioni laser!

Istruzioni supplementari di sicurezza per le batterie non ricaricabili

Non cercare mai di aprire una batteria, per nessun motivo.

Non conservare le batterie in ambienti dove la temperatura può superare 40°C.

Smaltire con cura le batterie. Non smaltire con incenerimento.

In condizioni estreme le batterie potrebbero perdere. Se si nota la presenza di liquido sulla batteria, asportarlo con cura con un panno, evitando il contatto con la pelle.

V - Symboles

L'intensità sonora per l'addetto della macchina può superare 85dB(A), dunque si richiedono protezioni per l'udito.

Macchina di classe 2 con doppio isolamento.

I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli presso strutture esistenti. Contattare le autorità o il dettagliante di zona per eventuali consigli in merito allo smaltimento.

ATTENZIONE: Prodotto laser. Non fissare direttamente il fascio del laser, altrimenti si avranno danni agli occhi. Non modificare in alcun modo l'unità e non puntare mai il fascio laser direttamente contro persone.

Impiegare sempre attrezzatura di protezione quando si usa il prodotto.

Leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'utilizzo, la manutenzione e la riparazione dell'apparecchio.

Conforme alle direttive europee.

Indossare sempre guanti protettivi

VI - Preparazioni preliminari

1

ACCESSORI

Questa sega circolare è fornita completa dei seguenti accessori:

Chiave esagonale, sacchetto per la raccolta della polvere, morsa ed estensioni per il tavolo.

2

AVVERTENZA:

Verificare che la sega sia spenta e disinserita dalla rete elettrica prima di procedere a qualsiasi regolazione.

3

Al momento di decidere dove collocare o installare permanentemente la macchina, considerare i seguenti fattori:

Si dispone di una presa elettrica idonea nelle vicinanze?

Se la macchina va installata permanente su un tavolo, questo tavolo è di altezza idonea, robusto e sufficientemente stabile per sostenere il peso della macchina?

Considerare inoltre la lunghezza e la larghezza del materiale da tagliare, verificando che ci sia spazio sufficiente alle estremità e sul perimetro della macchina per tagliare il modo sicuro il pezzo di materiale più grande in assoluto.

AVVERTENZA:

All'interno della confezione oppure durante lo stoccaggio e il trasporto, la testa della sega viene bloccata nella posizione abbassata. Per sbloccare la testa ed approntare la macchina per la messa in funzione, fare pressione sull'impugnatura e poi tirare il perno di blocco verso l'esterno e lasciare che la testa si sollevi piano fino alla posizione superiore.

Questa macchina presenta quattro fori di fissaggio. È possibile servirsi di questi fori per fissare permanentemente la sega ad un banco da lavoro, con l'ausilio di viti o bulloni di tipo idoneo. Alternativamente, se occorre spostare spesso la macchina si potrà fissarla ad una base di compensato spesso 19mm, per avere un appoggio più stabile.

4

MONTAGGIO DEL SACCHETTO DI RACCOLTA DELLA POLVERE

Montare il sacchetto di raccolta sulla bocchetta di aspirazione della polvere, che si trova sulla parte retrostante della macchina. Svuotare di frequente il sacchetto di raccolta, visto che quando è pieno l'efficacia di raccolta della polvere si riduce.

AVVERTENZA:

Le particelle di polvere potrebbero causare problemi respiratori, particolarmente nel caso dei prodotti in fibra MDF. Per proteggersi si consiglia di usare una maschera antipolvere di tipo approvato.

5

REGOLAZIONI NECESSARIE PRIMA DI UTILIZZARE LA SEGA

Occorre eseguire le regolazioni seguenti prima di mettere in funzione la sega, a garanzia della precisione e della sicurezza.

ATTENZIONE!

Prima di procedere a qualsiasi manutenzione o regolazione della macchina, scollegarla dall'alimentazione di rete.

Allineamento della sega rispetto al tavolo

Per questa regolazione potrebbe essere necessaria l'assistenza di un secondo addetto. Allentare la manopola di blocco per il taglio smusso. Verificare che la lama sia sulla posizione di 0° per tagli smussi (verticale) rispetto al tavolo rotante. Ora allentare la manopola di blocco del tavolo. Collocare il tavolo rotante sulla posizione di 0° (ossia a 90° rispetto alla guida pezzo). Stringere la manopola di blocco del tavolo. Ora premere la leva di blocco della protezione e abbassare la lama nella fessura sul tavolo.

6

Utilizzando un goniometro o una squadra a 90° di tipo idoneo, misurare l'angolo della lama rispetto al tavolo rotante. NB: Il goniometro illustrato non viene fornito con la macchina. Verificare che il goniometro o la squadra non tocchi i denti della lama, altrimenti si potrebbero ottenere misurazioni false per via dello spessore della punta in carburo di tungsteno.

7

Se occorre regolare, procedere nel modo seguente. Localizzare la vite di regolazione e il controdado verso la parte retrostante della macchina. Allentare il controdado e ruotare la vite di regolazione in senso orario oppure antiorario, per aumentare o ridurre rispettivamente l'angolo della lama. Una volta regolata la lama a 90°, lasciare che la testa di taglio torni alla posizione superiore. Tenere la vite di regolazione e stringere il controdado per mantenere questa impostazione. Ora abbassare la testa di taglio e ricontrollare l'angolo di 90°, eseguendo una regolazione precisa se necessario. NB: Se occorre, verificare la posizione dell'indicatore dell'angolo per taglio smusso e impostarlo a 0° sulla scala.

8

ALLINEAMENTO DELLA SEGA RISPETTO ALLA GUIDA PEZZO

Avvertenza: Attenersi sempre alla procedura di impostazione se si toglie o si sostituisce la guida pezzo. È possibile procedere alla regolazione solo dopo aver allineato la lama nell'apposita fessura sul tavolo. Allentare la manopola di blocco del tavolo rotante. Ora posizionare il tavolo sulla posizione che corrisponde a 0° (ossia a 90° rispetto alla guida pezzo). Abbassare la testa della sega ed appoggiare una squadra oppure un goniometro di tipo idoneo alla lama.

9

Muovere con cura la squadra verso l'alto, contro la guida pezzo. L'angolo misurato deve essere 90°. Se occorre regolarlo, allentare le viti di fermo che fissano la guida pezzo alla base, su ciascuna estremità della base. Regolare la guida pezzo fino a portarla a 90° rispetto alla lama. Rifissare con le viti di fermo e ricontrollare l'angolo.

10

REGOLAZIONE DEL FERMO A 45° PER TAGLI SMUSSI

Verificare che il tavolo rotante sia impostato a 0° sulla scala di inclinazione. Allentare la vite di blocco del fermo per taglio smusso, che si trova sul retro della macchina. Prendere la macchina dall'impugnatura e spostare il gruppo della testa di taglio verso sinistra, fino ad appoggiarlo sulla vite di regolazione; ora la scala dovrebbe dare 45°.

Collocare un goniometro o squadra di tipo idoneo sul tavolo e misurare l'angolo rispetto alla lama, che dovrebbe corrispondere a 45° dalla posizione verticale, oppure 135° dal tavolo. Se occorre regolarlo, procedere nel modo seguente:

11

Localizzare la vite di regolazione e il controdado verso la parte retrostante della macchina. Allentare il controdado e ruotare la vite di regolazione in senso orario oppure antiorario, per aumentare o ridurre rispettivamente l'angolo della lama. Una volta regolata la lama a 45°, lasciare che la testa di taglio torni alla posizione superiore. Tenere la vite di regolazione e stringere il controdado per mantenere questa impostazione. Ora abbassare la testa di taglio e ricontrollare l'angolo di 45°, eseguendo una regolazione precisa se necessario. Una volta giunti all'angolo corretto di 45° basta controllare che l'indicatore sia allineato con la posizione dei 45° sulla scala.

CONTROLLO FINALE

Con la macchina SPENTA e scollegata dall'alimentazione di rete, procedere al seguente controllo finale.

Una volta eseguite tutte le regolazioni, regolare la macchina al massimo per tutte le impostazioni disponibili. Ora abbassare fino in fondo la lama e ruotarla a mano (si consiglia di munirsi di guanti per quest'operazione) e controllare che la lama non sporchi nessuna parte o protezione della macchina.

12

PROTEZIONE DELLA LAMA

La protezione trasparente ricopre la lama quando la testa di taglio si trova all'altezza massima. Familiarizzarsi con il funzionamento della protezione prima di avviare il motore. Prendere l'impugnatura con la mano destra e spostare a destra la leva di blocco della protezione usando il pollice, per consentire il funzionamento della protezione della lama. Con un movimento graduale e continuo, abbassare il gruppo della testa di taglio fino a quando si ferma. Sempre usando un movimento graduale e continuo, ora lasciare che la lama si sollevi fino a fermarsi e sganciare simultaneamente la leva di blocco della protezione della lama.

NB: Al termine di ciascun taglio, togliere le dita dall'interruttore acceso/spento e lasciare che la lama si fermi prima di sollevare il gruppo della testa di taglio.

ATTENZIONE! Non cercare di rimuovere o di modificare in alcun modo la protezione della lama.

13

IMPOSTAZIONE E CALIBRAZIONE DEL LASER

L'unità laser va predisposta in modo corretto a garanzia di un uso corretto. Vale dunque la pena procedere con attenzione e garantire un'impostazione precisa del laser.

Una volta impostata correttamente la sega circolare, la lama dovrebbe trovarsi a 90° in verticale rispetto al tavolo, mentre la guida pezzo posteriore dovrebbe risultare a 90º in orizzontale rispetto alla lama. L'impostazione corretta di questi due angoli è essenziale per la calibrazione precisa della linea guida del laser.

Prendere un pezzo di legno largo circa quanto il taglio massimo della sega circolare e con un bordo preciso (l'ideale sarebbe un pezzo di melammina bianca). Usando una squadra di precisione appoggiata al bordo preciso, tracciare una sottile linea appuntita (linea di calibrazione) sul materiale, a 90º rispetto al bordo preciso. Appoggiare il materiale contrassegnato sul tavolo della sega circolare, con la linea di calibrazione allineata in modo approssimativo rispetto alla lama. Ora occorre decidere dove eseguire il taglio a rapporto con la linea di calibrazione: a sinistra della linea, al centro delle linea oppure a destra della linea.

Impostazione per tagliare al centro della linea di calibrazione

Abbassare la testa di taglio in direzione del materiale e allineare la linea di calibrazione rispetto al centro di uno dei denti della lama. Serrare il materiale in una morsa, verificando di appoggiarlo bene contro la guida pezzo posteriore. Ora sollevare la testa di taglio sulla linea guida del laser; quest'ultima dovrebbe essere allineata in modo preciso rispetto alla linea di calibrazione.

14

Se la linea guida del laser è parallela alla linea di calibrazione ma si trova alla sua destra o alla sua sinistra, regolare l'unità laser regolando le viti di blocco verso sinistra o verso destra, fino ad allineare la linea guida del laser rispetto alla linea di calibrazione.

15

Se la linea guida del laser risulta angolata rispetto alla linea di calibrazione, è possibile rettificare il problema allentando le viti di fermo dell'unità laser e poi ruotando l'unità in senso orario o antiorario, fino a quando la linea guida del laser risulta parallela alla linea di calibrazione. Se a questo punto la linea guida è parallela alla linea di calibrazione ma non ben allineata, regolare l'unità laser a destra o a sinistra, come descritto sopra.

Usando le procedure suddette è possibile impostare la linea guida laser per tagliare a destra e a sinistra della linea di calibrazione.

VII - Funzionamento

16

COME AVVIARE E FERMARE LA MACCHINA

Inserire la spina della macchina in una presa elettrica idonea a 13 amp. Con la mano destra, prendere l'impugnatura. L'interruttore acceso/spento si trova sotto l'impugnatura, per consentire alle dita della mano di premerlo con comodità. Basta semplicemente premere l'interruttore per AVVIARE la macchina, oppure togliere le dita dall'interruttore per FERMARLA.

Attenzione! Non servirsi mai del materiale tagliato per rallentare la velocità della lama. La macchina è provvista di un meccanismo frenante elettrico. Basta togliere le dita dall'interruttore con il gruppo della testa di taglio ancora in posizione abbassata e lasciare che la lama si fermi completamente prima di riportarla in posizione diritta.

17

USO DELLA LINEA GUIDA DEL LASER

Contrassegnare la posizione del taglio da praticare nel pezzo, con l'ausilio di una matita, ecc. Regolare la sega circolare per avere l'angolo di taglio obliquo e smusso desiderato. Ora appoggiare il pezzo sul tavolo della sega. Attivare il fascio del laser con l'interruttore di accensione/spegnimento. Usando la linea guida del laser, allineare la lama rispetto al segno fatto sul pezzo con la matita. Serrare il pezzo in una morsa sul tavolo della sega circolare. Ora collegare la macchina all'alimentazione ed accendere la sega, lasciando che la lama giunga a piena velocità prima di eseguire il taglio. Al termine della procedura, spegnere la sega circolare e il fascio del laser.

18

Sostituzione delle batterie

Una volta disinserita la spina della sega circolare dalla presa di corrente, togliere il coperchio del vano batterie. Sostituire entrambe le batterie (tipo AAA), controllando di inserire le batterie nuove rispettando i segni di polarità. Ora rimettere il coperchio del vano batterie, verificando che sia ben inserito. Se il coperchio non si chiude bene, potrebbe vibrare e staccarsi.

Attenzione! Se occorre conservare il prodotto per alcuni giorni, estrarre sempre le batterie. In caso contrario, le batterie potrebbero perdere e danneggiare l'unità laser. I danni causati dalle batterie che perdono non sono coperti dalla garanzia della macchina.

19

TAGLI OBLIQUI E ANGOLATI

Allentare la manopola di blocco del tavolo e ruotare il tavolo fino all'angolo desiderato. Ora rifissare il tavolo con la manopola di blocco. Avviare la sega e col dito pollice sganciare la leva di blocco della protezione. Eseguire il taglio con un movimento continuo.

20

TAGLI SMUSSI

Allentare la manopola di blocco per taglio smusso ed inclinare la testa della lama fino all'angolo desiderato. Ora rifissare con la manopola di blocco. Avviare la sega e, con il pollice, sganciare la leva di blocco della protezione. Eseguire il taglio con un movimento continuo.

21

TAGLI COMPOSTI

Per taglio composto si intende una combinazione di tagli a 45º e smussi. Allentare la manopola di blocco del tavolo rotante, impostare l'angolo di taglio desiderato e poi rifissare con la manopola di blocco. Ora allentare la manopola di blocco per taglio smusso e impostare l'angolo desiderato. Rifissare la manopola di blocco per taglio smusso. Avviare la sega e, con il pollice, sganciare la leva di blocco della protezione. Eseguire il taglio con un movimento continuo.

21

SOSTITUZIONE DELLA LAMA

Attenzione! Non cercare mai di apportare modifiche al mandrino del motore per installare lame di dimensioni diverse o per togliere una protezione. Con la macchina SPENTA e scollegata dall'alimentazione di rete, sganciare il perno di blocco e lasciare che la macchina si sollevi, tenendo la protezione nella posizione chiusa.

Ora togliere la vite di fermo della leva che fissa la piastra della protezione sulla lama.

23

Sganciare il dispositivo di blocco della protezione. Ora protezione e sede della molla di ritorno possono venire ruotate per accedere al bullone di fissaggio della lama.

24

ESTRAZIONE DELLA LAMA

Utilizzando la chiave esagonale fornita, togliere il bullone che ferma la lama svitandolo in senso orario. Allo stesso tempo, fare pressione sul pulsante bloccamandrino fino ad agganciare il mandrino. Una volta bloccato il mandrino, continuare ad allentare il bullone della lama. Infine, togliere bullone e rondella, seguiti dalla flangia di fermo della lama.

Attenzione! La lama della sega è molto affilata e si consiglia di indossare guanti di sicurezza nel maneggiarla.

25

Staccare la lama dal mandrino e smaltirla presso un centro di riciclo. Togliere la flangia interna della lama (prendendo nota di come risulta installata) e ripulire tutti i residui accumulatisi attorno al mandrino del motore.

26

MONTAGGIO DI UNA NUOVA LAMA

Montare la nuova lama sul mandrino del motore, in modo da collocarla sulla flangia di appoggio. Si ricorda che le frecce direzionali stampigliate sulla lama devono essere rivolte in senso orario, ossia con i denti rivolti verso il basso.

Il mandrino del motore presenta due parti piatte che corrispondono alle due sezioni piatte sul foro della flangia di fermo della lama. Montare questa flangia sul mandrino del motore, allineando insieme le sezioni piatte. Ora tenere rivolti il bullone di fermo e la rondella verso i filetti del mandrino e ruotare in senso antiorario fino a stringere a mano.

Fare pressione sul pulsante bloccamandrino e stringere il bullone della lama ad una coppia media. Ora sganciare il pulsante bloccamandrino e controllare che la lama possa ruotare liberamente. Rimontare la protezione della lama invertendo la suddetta procedura di estrazione e controllando di posizionare e fissare correttamente la sede della molla di richiamo e la leva azionatrice della protezione. Ora verificare che la protezione funzioni a dovere, abbassando e sollevando il gruppo della testa di taglio.

Infine, ricontrollare ad intervalli regolari tutte le regolazioni e le impostazioni, per verificarne la precisione.

I

Avvertenza: È importante che la protezione della lama venga installata e funzioni a dovere.

VIII - MANUTENZIONE

27

AVVERTENZA.

Verificare sempre che la sega circolare sia spenta e disinserita dalla presa elettrica prima di procedere a regolazioni o a manutenzione.

Munirsi sempre di guanti robusti nel maneggiare o cambiare le lame, che possono essere molto affilate.

Tenere sempre libere ed parte le bocchette dell'aria sull'attrezzo.

Controllare regolarmente le prese d'aria vicino al motore e attorno all'interruttore di azionamento. In presenza di polvere o corpi estranei, utilizzare uno spazzolino morbido per asportare i depositi. Durante la pulizia, munirsi di occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi.

Rilubrificare tutti i componenti mobili a scadenze regolari.

Se il corpo della macchina va pulito, passarlo con un morbido panno umido. È possibile usare un detersivo delicato, ma non alcool, benzina o detersivi di altro tipo.

Non usare mai prodotti caustici per pulire le parti in plastica.

ATTENZIONE. Non lasciare che l'attrezzo venga a contatto con l'acqua.

27

ISPEZIONE GENERALE

Controllare regolarmente che le viti di fissaggio siano ben strette (col passare del tempo potrebbero allentarsi per via delle vibrazioni).

Se il cavo elettrico va sostituito, rivolgersi al produttore, al suo agente o a un centro assistenza autorizzato, a garanzia della sicurezza.

IX - CERTIFICATO DI GARANZIA

Il produttore garantisce la sua macchina per 2 anni con effetto dalla data di acquisto. Questa garanzia non copre macchine destinate al noleggio. Il produttore sostituirà qualsiasi particolare difettoso a causa di un guasto o di un difetto di fabbrica. In nessuna circostanza la garanzia si estenderà al risarcimento o pagamento di danni, sia diretti che indiretti.

Questa garanzia non copre quanto segue:

- uso improprio,
- uso a scopi professionali
- spese di trasporto e imballaggio dell'apparecchiatura, che saranno sempre a carico del cliente. Qualsiasi articolo inviato a un riparatore con addebito al destinatario sarà rifiutato.

La garanzia sarà automaticamente invalidata nel caso che la macchina venga modificata in qualsiasi modo senza il consenso del fabbricante. Il fabbricante rifiuta qualsiasi responsabilità civile derivante dall'uso improprio della macchina, o dalla mancanza di conformità alle norme d'utilizzo e di manutenzione dell'apparecchiatura.

L'assistenza sotto la garanzia sarà ammissibile solo se la richiesta è indirizzata al servizio dopovendita approvato insieme alla prova d'acquisto.

Immediatamente dopo l'acquisto del prodotto, si raccomanda di controllare che sia intatto e di leggere con attenzione le istruzioni d'uso prima di utilizzarlo.

+33 (0) 0810 813 126

X - Dichiarazione di conformit

Dichiarazione di conformit

Con la direttiva sui macchinari e i regolamenti che governano la sua trasposizione.

IMPORTATO DA CASTORAMA ITALIA Via Val Formazza 10-20157, MILANO

Certifica che la macchina sottodescritta
Sega circolare da 210mm con guida laser-- PP1200MS 230V~50Hz

Soddisfa le disposizioni della direttiva sui macchinari (Direttiva 98/37/CEE emendata)
e i regolamenti nazionali che governano la sua trasposizione

Conforme alla Direttiva 73/23/CE in materia di Bassa tensione e alla direttiva 89/336/CE in materia di Compatibilità elettromagnetica, così come emendata dalla Direttiva 93/68/CE.

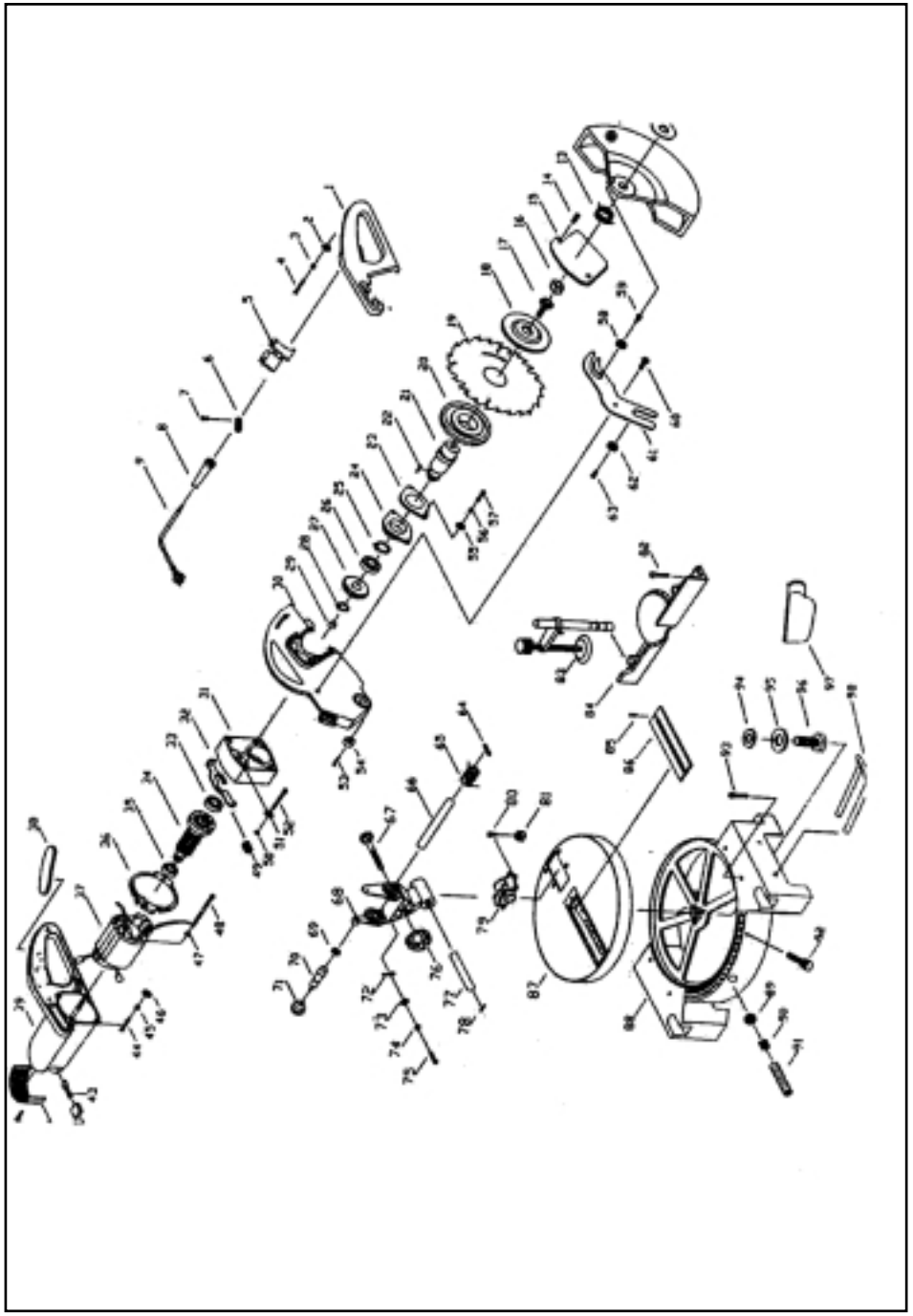
Soddisfa le disposizioni delle seguenti normative armonizzate:

EN61029-1:2000+A11+A12	EN61000-3-2:2000
EN 61029-2-9:2002	EN61000-3-11:2000
EN55014-1:2002+A2:2002	EN60825-1: 1994 + A2:2001 + A1:2002
EN55014-2:1997+A1:2001	

Jean Pierre Turlotte
Direttore Acquisti
Castorama Italia SpA

16.06.05

XI - LISTA DEI COMPONENTI DEL DISEGNO ESPLOSO



1Manico	51 Molla di blocco	101 Vite
2 Rondella	52 Rondella	102 Rondella
3Rondella elastica	53 Rondella elastica	103 Rondella elastica
4 Vite autofilettante	54 Vite autofilettante	104Bullone esagonale
5 Interruttore	55 Vite autofilettante	105 Ala di estensione
6 Condensatore	56 Anello in gomma	106 Vano raccolta polvere
7 Fermacavo	57 Rondella	107 Vite speciale
8 Vite autofilettante	58 Rondella elastica	108
9 Fodera cavo	59 Vite autofilettante	109
10Cavo elettrico	60 Rondella	110
11Vite Più	61 Vite autofilettante	111 Vite Più
12 Piastra di serraggio	62 Vite I per leva di collegamento	112 Leva di blocco di sicurezza
13 Protezione mobile	63 Cuscinetto a rullini	113 Controdado
14Molla	64 Vite II per lega di collegamento	114 Sede leva di blocco di sicurezza
15Vite	65 Leva di collegamento	115 Piccola molla di torsione
16Piastra grande di serraggio	66 Puleggia	116 Vite speciale
17 Controdado	67 Rondella	117 Sostegno per laser
18Bullone	68 Vite III per leva di collegamento	118 Rondella
19Flangia superiore	69 Brugola di blocco	119 Rondella elastica
20 Lama	70 Molla di torsione	120 Vite Più
21Dado bloccante	71 Perno laterale	121 testina laser
22Mandrino	72 Vite speciale	122 sede laser
23Chiave Woodruff	73 Dado	123 Rondella
24Calotta terminale	74 Vite autofilettante	124 Rondella elastica
25Sede cuscinetto	75 Braccio oscillante	125 Vite Più
26Fascia elastica per albero	76 Molla per perno autobloccante	126 Fessura vite autofilettante
27Cuscinetto	77 Perno autobloccante	127 Vite Più
28Ingranaggio	78 Manico sfera	128 Coperchio batteria
29Fascia elastica per albero	79 Lancetta	129 Pezzo in rame
30Cuscinetto a rullini	80 Rondella	130 Interruttore laser
31 Protezione fissa	81 Rondella elastica	131 Vano batteria
32 Scatola ingranaggi	82Vite autofilettante	132 Copertura inferiore
33 Blocca-mandrino	83 Ruota manico	133 Vite Più
34 Cuscinetto	84 Perno diritto	134 Rondella elastica
35 Indotto	85 Brugola di blocco	135 Rondella
36 Cuscinetto	86 Sostegno	136 Sostegno per vano batteria
37 Paraspifferi	87 Brugola	137 Rondella
38 Statore	88 Dado	138 Vite Più
39 Impugnatura morbida	89 Leva morsa	139 Filo metallico
40 Indotto	90 Protezione	140 Molla
41 Vite autofilettante	91 Brugola	141 Pezzo conduttore
42 Copertura posteriore	92 Rondella elastica	142 Batteria
43 Portaspazzola	93 Rondella	
44 Spazzola di carbonio	94 Vite	
45 Induttore	95 Inserto per taglio	
46 Vite autofilettante	96 Tavolo rotante	
47 Rondella elastica	97 Base	
48 Rondella	98 Sfera in acciaio	
49 Rondella elastica	99 Molla per sfera in acciaio	
50 Vite autofilettante	100 Brugola di blocco	